



INTERACUMULADOR VITRIFICADO SERPENTÍN ESPIRAL



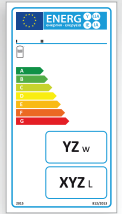
ENAMELLED STEEL STORAGE TANK WITH COIL



PRÉPARATEUR ACIER ÉMAILLÉ SERPENTIN SPIRAL



INTERACUMULADOR VITRIFICADO SERPENTINA ESPIRAL



**ACS ENERGÍA SOLAR O CALDERA
DHW SOLAR ENERGY OR BOILER
ECS ÉNERGIE SOLAIRE OU CHUADIÈRE
AQS ENERGIA SOLAR OU AQUECIMENTO**



Depósito interacumulador con intercambiador serpentín espiral, para agua caliente sanitaria. Fabricado en acero vitrificado por el método flow-coating (850°C) s/DIN 4753 para instalación vertical mural.

Capacidades de 80 a 200 litros.

Calentamiento por energía solar, caldera de gas, gasóleo o biomasa a través de intercambiadores serpentín espiral en el interior del depósito. El serpentín ha sido dimensionado de acuerdo con las necesidades de una instalación con energía solar siendo válida para su uso con caldera.

Presión de trabajo de ACS 8 bar; Serpentín 6 bar.

Temperatura máxima de trabajo 90°C.

Aislamiento térmico en espuma rígida de poliuretano injectado, libre de HCFC y acabado exteriormente en chapa lacada al horno.

Ánodo de protección catódica de magnesio incluido en el suministro.

Aplicaciones: Acumulación y producción de agua caliente sanitaria con energía solar, o con caldera, para consumos con volúmenes de acumulación pequeños y medios.

Ejemplos de utilización: Viviendas unifamiliares, hoteles, casas de turismo rural, gimnasios, edificios de viviendas con agua caliente centralizada.



Storage tank spiral coil, for domestic hot water, made of enamelled steel by the flow-coating method (850°C) s/ DIN 4753 for vertical wall-mounting installation up to 200 litres.

Capacities: from 80 to 200 litres.

Heated by solar energy, gas boiler, gasoil or biomass through a spiral coil inside the tank. The coil has been dimensioned according to the needs of a solar energy installation, being valid for use with boiler.

DHW working pressure 8 bar, coil 6 bar.

Maximum working temperature 90°C.

Thermal insulation of injected polyurethane rigid foam, HCFC-free, and external finishing in oven-lacquered sheet.

Cathodic protection by magnesium anode included in the delivery.

Applications: Storage and production of domestic hot water with solar energy, or with boiler, for consumption with small and medium storage volumes.

Examples of use: Family houses, hotels, rural tourism houses, gyms and residential buildings with centralized hot water.



Préparateur d'eau chaude avec échangeur serpentins spiral pour eau chaude sanitaire fabriqué en acier émaillé avec méthode Flow-coating (850°C) s/DIN 4753 pour installation vertical mural jusqu'à 200 litres.

Capacités de 80 à 200 litres.

Chauffage solaire, chaudière à fioul, ou gaz, ou biomasse à partir d'un échangeur de chaleur spirale à l'intérieur du réservoir. Les serpentins spiraux ont été dessinés pour respecter les besoins d'installation d'énergie solaire, qui est plus exigeant que les installations pour chaudière.

Pression de travail de ECS 8 bar. Pression de travail du serpentins spiral de 6 bar.

Température maximum de travail 90°C.

Isolation thermique en mousse rigide de polyuréthane injecté sans HCFC et habillage extérieure en tôle laquée au four.

Anodes de protection cathodique de magnésium inclus.

Application : Préparation et accumulation et production d'eau chaude sanitaire avec énergie solaire ou avec chaudière pour petite ou moyenne consommation.

Exemples d'utilisation : Maisons, hôtels, gymnasium, bâtiments résidentiels avec de l'eau chaude centralisé.



Depósito interacumulador com permutador de serpentina em espiral para água quente sanitária, fabricado em aço vitrificado pelo método flow-coating (850°) s/DIN 4753 para colocação vertical mural até 200 litros.

Capacidades de 80 a 200 litros.

Aquecimento por energia solar, caldeira de gás, gasóleo ou biomassa através de um permutador de serpentina espiral no interior do depósito. A serpentina é dimensionada de acordo com as necessidades de uma colocação com energia de energia solar sendo válida também para uso com caldeira.

Pressão de trabalho de AQS 8 bar; Serpentina 6bar.

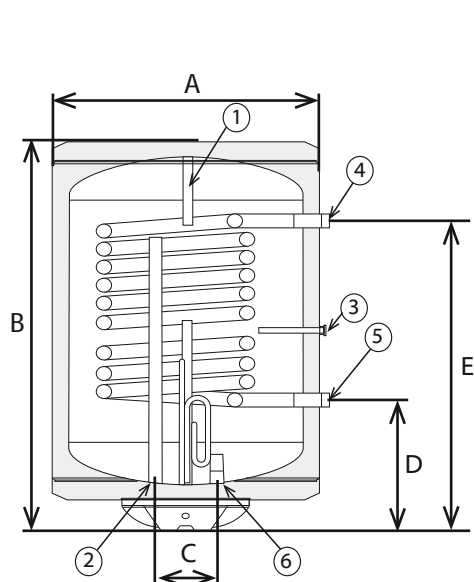
Temperatura máxima de trabalho 90°C.

Isolamento térmico em espuma rígida de poliuretano injectado, livre de HCFC e acabamento exterior em chapa lacada no forno.

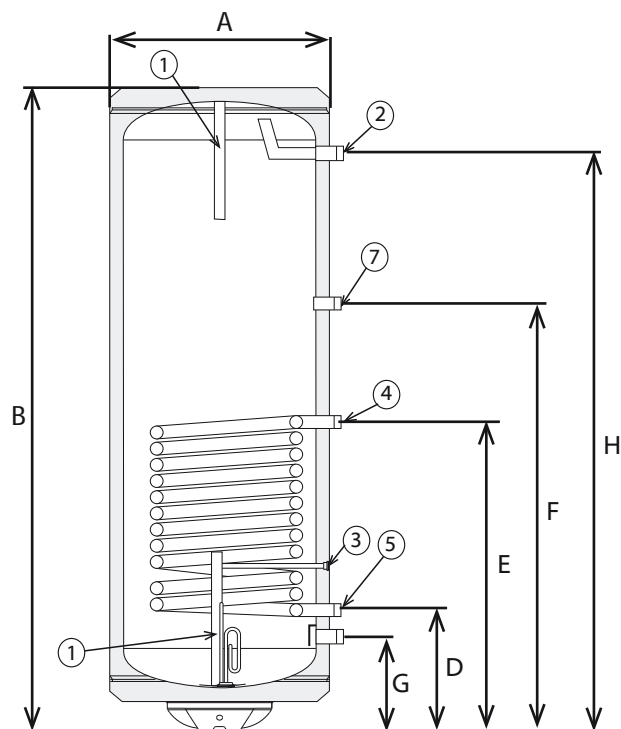
Ânodos de proteção de magnésio incluído no fornecimento.

Aplicações: Acumulação e produção de água quente sanitária através de energia solar, ou com caldeira, para consumos com volumes de acumulação pequenos e médios.

Exemplos de utilização: Habitações unifamiliares, hotéis, moradas de turismo rural, ginásios, edifícios de habitação com água quente centralizada.



MODELO DE 80 A 150 L / MODELS FROM 80 TO 150 L



MODELO DE 200 L / 200 L MODEL

INSTALAR SIEMPRE VÁLVULAS DE SEGURIDAD/ ALWAYS INSTALL SAFETY VALVES
INSTALLER TOUJOURS AVEC SOUPAPES DE SÉCURITÉ/ SEMPRE INSTALAR VÁLVULA DE SEGURANÇA

Modelo/ Model	Capacidad nominal/ Nominal capacity (Litros/ Litres)	Capacidad real/ Effective capacity (Litros/ Litres)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	Resistencia/ Heating element		Conexiones/ Connections			Peso/ Weight (kg)	Eficiencia energética/ Energy efficiency	Pérdidas estáticas / Static heat loss (w)
											Potencia/ Power (w)	Tensión/ Voltage (V)	2-6	4-5	7			
DPAV/IM S1 80	80	74	440	740	120	140	426	---	---	---	2.000	230	1/2"	3/4"	---	43	C	53
DPAV/IM S1 100	100	91	440	900	120	140	540	---	---	---	2.000	230	1/2"	3/4"	---	51	C	64
DPAV/IM S1 150	150	138	520	1.040	120	165	717	---	---	---	2.000	230	1/2"	3/4"	---	70	C	71
DPAV/IM S1 200	200	194	520	1.310	---	215	653	553	215	1.155	2.000	230	3/4"	3/4"	3/4"	83	C	81

Modelo/ Model	Capacidad nominal/ Nominal capacity (Litros/ Litres)	Potencia/ Power (kw)	Volumen de serpentin/ Coil volume (L)	Pérdida de carga Serpentin/ Loss of coil load (m c a)	Producción/ Production (L/h)	Caudal primario/ Primary flow (L/h)	Modelo/ Model	Capacidad nominal/ Nominal capacity (Litros/ Litres)	Superficie de intercambio/ Exchange surface (m²)	Pérdida de carga Serpentin/ Loss of coil load (m c a)	Caudal primario/ Primary flow (L/h)
DPAV/IM S1 80	80	18,80	2,04	0,15	260	456	DPAV/IM S1 80	80	0,60	0,15	456
DPAV/IM S1 100	100	23,41	3,05	0,31	354	619	DPAV/IM S1 100	100	0,80	0,31	619
DPAV/IM S1 150	150	27,09	4,50	0,31	354	733	DPAV/IM S1 150	150	1,00	0,31	733
DPAV/IM S1 200	200	28,00	4,55	0,60	370	749	DPAV/IM S1 200	200	1,05	0,60	749

• Condiciones de trabajo PRIMARIO: 90/70°C, SECUNDARIO: 10/45 °C/
 Working conditions PRIMARY: 90/70°C, SECUNDARY 10/45°C/
 Conditions de travail PRIMAIRE : 90/70°C, SECONDAIRE : 10/45°C/
 Condições de trabalho PRIMÁRIO: 90/70°C, SECUNDÁRIO: 10/45°C.

• Condiciones de trabajo PRIMARIO: 65/50°C, SECUNDARIO: 10/45 °C/
 Working conditions PRIMARY: 65/50°C, SECUNDARY 10/45°C/
 Conditions de travail PRIMAIRE : 65/50°C, SECONDAIRE : 10/45°C/
 Condições de trabalho PRIMÁRIO: 65/50°C, SECUNDÁRIO: 10/45°C.

1. Ánodo de magnesio/ Magnesium anode/ Anode de magnésium/ Ânodo de magnésio.
2. Salida de ACS/ DHW outlet/ Sortie ECS/ Saída AQS.
3. Vaina para termostato/ Sleeve for thermostat/ Doigt de gant pour thermostat/ Vaina para termóstato.
4. Ida circuito primario/ Primary circuit inlet/ Entrée circuit primaire/Ida circuito primário.
5. Retorno circuito primario/ Primary circuit return/ Sortie circuit primaire/ Retorno circuito primário.
6. Entrada agua fría/ Cold water inlet/ Entrée eau froide/ Entrada de água fria.
7. Recirculación/ Recirculation/ Recirculation/ Recirculação.